



Parents mode d'emploi

Fiche mémo — Rire en famille | Niveau B2/C1

■ Point culturel — Parents mode d'emploi

Créateurs	Béatrice Fournera, Blanche Gardin, Eve-Sophie Santerre
Diffusion	France 2 (2013) puis France 3 — 8 saisons
Format	Mini-sketchs de 3 à 7 min — tranches de vie familiales
Acteurs	Alix Poisson (Isa) et Arnaud Ducret (Gaby Martinet)
Famille	Isa, Gaby et leurs 3 enfants : Paul, Laëtitia, Jules
Style	Humour de reconnaissance — autodérision, absurde logique

■ Les 6 sketchs — Résumés & mécanismes comiques

1 — Le matin chaotique	Gaby introuvable → excuse absurde : « j'écoutais les ressorts du matelas » ■ <i>Absurde logique : explication sérieuse pour justifier l'injustifiable</i>
2 — Le dîner	La mère impose 30 min à table → elle-même sabote la règle pour échapper au récit de Gaby ■ <i>Retournement : l'auteure de la règle est la 1re à la briser</i>
3 — L'agenda	Impossible de caler un dîner avec les grands-parents — chaque date bloquée → « On rappelle ! » ■ <i>Escalade des obstacles + chute sans issue</i>
4 — L'innocence	« T'es pas plus belle ? — Non, t'es ma maman ! » (sincère mais blessant) ■ <i>Écart entre intention bienveillante et réception blessante</i>
5 — Les invités	Isa use du récit de Pinto pour ennuyer les invités et les faire partir ■ <i>Running gag weaponisé — stratégie détournée</i>
6 — Le rêve épuisant	Gaby se plaint d'être crevé après un rêve → absurde pur ■ <i>Même en dormant on est sur les genoux — image de la parentalité</i>

■ Vocabulaire clé — Avant l'écoute

expédier un repas	manger vite et sans soin — bâcler <i>soutenu : prendre son repas à la hâte</i>
on est blindés	agenda plein / avoir beaucoup d'argent — selon le contexte
être crevé(e)	épuisé(e), à plat — image du pneu crevé <i>soutenu : être exténué(e), éreinté(e)</i>
un digeo	digestif — troncation + suffixe -o (cf. apéro, proprio) <i>soutenu : un digestif</i>
chiant(s)	pénible, ennuyeux, agaçant — très fréquent à l'oral <i>soutenu : fastidieux, éprouvant</i>
mettre un couteau dans le dos	trahir quelqu'un — expression idiomatique <i>soutenu : agir de façon déloyale</i>



■ Français familial & oral spontané

Le verlan

Mot d'origine → Verlan	Sens
lourd → relou	pénible, ennuyeux — entendu dans la vidéo
louche → chelou	bizarre, suspect — très courant
femme → meuf	très intégré dans le français courant
l'envers → verlan	le procédé lui-même !

Le « ne » qui disparaît à l'oral

Registre soutenu / écrit	Oral familial
Ce n'est pas vrai !	C'est pas vrai !
Je n'en peux plus.	J'en peux plus.
Il n'y a pas d'heure.	Y a pas d'heure.

Marqueurs oraux

Marqueur	Fonction
Ben / Bah	hésitation, introduction
Tiens	surprise, constat soudain
Hein ?	demande de confirmation / connivence
Pfff	exaspération, soupir
Du coup	conséquence — très fréquent à l'oral
On + verbe	remplace nous : « on rappelle ! »

■ Gradation de l'exaspération

LÉGER	C'est relou — pénible, ennuyeux
MOYEN	Y en a marre — la patience s'épuise
INTENSE	J'en peux plus — limite de rupture
HYPERBOLE MAX	J'ai envie de me pendre — jamais littérale, comique

■ Production orale — Pistes

Act. 1	Mon sketch préféré — 1-2 min : expliquer le mécanisme comique + raconter une situation similaire vécue
Act. 2	Mon anecdote — 2 min : matin chaotique, agenda impossible ou invités indésirables — avec le vocab de la leçon
Act. 3 C1	Discussion — L'humour transcende-t-il les cultures ? / Rôle de la mère : stéréotype ou portrait nuancé ?

■ Boîte à outils pour s'exprimer à l'oral

• Ce qui m'a frappé(e), c'est que...	• Le ressort comique repose sur...
• Ce qui diffère dans ma culture...	• Je me suis reconnu(e) dans...
• On pourrait nuancer en disant que...	• En fin de compte, ce sketch illustre...